|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Logo  Description automatically generated | **Grupo Asesor de Desarrollo de las Telecomunicaciones (GADT)**  **28ª reunión, Virtual, 24-28 de mayo de 2021** | | C:\Users\comas\AppData\Local\Temp\Rar$DRa0.735\jpg\ITU official logo_blue_RGB.jpg |
|  | |  | |
|  | | **Revisión 1 del Documento** **TDAG-21/****9-S** | |
|  | | **21 de mayo de 2021** | |
|  | | **Original:** **inglés** | |
| Presidente de la Comisión de Estudio 2 del UIT-D | | | |
| ACTIVIDADES DE LA COMISIÓN DE ESTUDIO 2 DEL UIT-D  DURANTE EL SÉPTIMO PERIODO DE ESTUDIOS | | | |
|  | | | |
| **Resumen:**  En el presente informe se resumen las actividades llevadas a cabo por la Comisión de Estudio 2 en el séptimo periodo de estudios.  **Acción solicitada:**  Se invita al GADT a tomar nota del presente documento y a formular las indicaciones que estime oportunas.  **Referencias:**  [TDAG16-21/6](https://www.itu.int/md/D14-TDAG21-C-0006/es), [TDAG15-20/32](https://www.itu.int/md/D14-TDAG20-C-0032/es), [2/REP/10](https://www.itu.int/md/D14-SG02-R-0010/es) (2014), [2/REP/21](https://www.itu.int/md/D14-SG02-R-0021/es) (2015), [2/REP/32](https://www.itu.int/md/D14-SG02-R-0032/es) (2016), [2/REP/42](https://www.itu.int/md/D14-SG02-R-0042/es) (2017)  [TDAG-18/13](https://www.itu.int/md/D18-TDAG23-C-0013), [TDAG-19/13](https://www.itu.int/md/D18-TDAG24-C-0013), [TDAG-20/13](https://www.itu.int/md/D18-TDAG25.2-C-0013), [2/REP/8](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0008/en) (2018), [2/REP/16](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0016/en) (2019), [2/REP/24](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0024/en) (2020), [2/REP/32](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0032) (2021), [2/REP/33](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0033) (2021) | | | |

# 1 Introducción

El informe abarca el séptimo periodo de estudios de la Comisión de Estudio 2 del UIT-D. La CE 2 concluyó su labor en su cuarta y última reunión, celebrada en Ginebra del 15 al 19 de marzo de 2021 en la que se aprobaron los informes finales de las siete Cuestiones.

El periodo de estudios 2018-2021 de la CE 2 ha concluido hasta la fecha lo siguiente:

– 7 informes de resultados;

– 4 productos finales anuales[[1]](#footnote-1);

– 4 reuniones anuales de las Comisiones de Estudio desde 2018 a 2021;

– 3 reuniones anuales a nivel de Grupos de Relator para las Cuestiones (RGQ) desde 2018 hasta 2020, así como un bloque de reuniones informales de RGQ en febrero de 2021;

– entrevistas en vídeo realizadas por 7 (co)autores de productos anuales[[2]](#footnote-2);

– 3 webinarios en el marco de la serie "Reflexiones sobre la COVID-19" en 2020[[3]](#footnote-3);

– 3 reuniones de la CMSI 2020 (un taller temático y dos reuniones políticas de alto nivel)[[4]](#footnote-4);

– 21 talleres y otros eventos[[5]](#footnote-5);

– 5 blogs de *Actualidades de la UIT*[[6]](#footnote-6);

– 147 declaraciones de coordinación recibidas (a nivel de la CE 2 y de los Grupos de Relator para las Cuestiones);

– 83 declaraciones de coordinación enviadas (a nivel de la CE 2 y de los RGQ);

– 543 contribuciones (miembros, equipo de dirección de la CE 2 y UIT);

– el mayor número de participantes en una sesión plenaria de la CE 2 fue de 130 (segunda reunión en 2019);

– el nivel más elevado de la participación femenina para una sesión plenaria de la CE 2 fue del 37 por ciento (cuarta reunión en 2021);

– el mayor número de participantes en una reunión a nivel de Grupo de Relator para una Cuestión fue de 156 (primera reunión en 2018);

– el mayor porcentaje de participación femenina en una reunión a nivel de Grupo de Relator para una Cuestión fue del 37 por ciento (reunión informal en 2021);

– el equipo de dirección de la CE 2 contribuyó a los trabajos de la UIT, en particular con representaciones en talleres regionales, FRD, RPR y RIR.

## 1.1 Mandato y resultados

La Comisión de Estudio 2 (CE 2) se estableció de conformidad con la Resolución 2 (Rev. Buenos Aires, 2017) para estudiar Cuestiones y temas relativos a servicios y aplicaciones de las TIC para el fomento del desarrollo sostenible. Esta Comisión es responsable de siete temas sustantivos de estudio de la utilización y repercusión de las TIC en los ámbitos de: 1) las ciudades y sociedades inteligentes, 2) la cibersalud, 3) la ciberseguridad, 4) las pruebas de conformidad e interoperabilidad, la falsificación de equipos de TIC y el robo de dispositivos móviles, 5) la reducción del riesgo de catástrofes y su gestión, 6) los residuos electrónicos y el cambio climático, y 7) la exposición de las personas a los campos electromagnéticos. Además, en cumplimiento de su mandato, la CE 2 tiene en cuenta los trabajos de otros Sectores de la UIT y organizaciones pertinentes, así como las prioridades de los países en desarrollo.

Los títulos oficiales de las Cuestiones de la Comisión de Estudio 2 son los siguientes:

– **Cuestión 1/2**: Creación de ciudades y sociedades inteligentes: Utilización de las tecnologías de la información y la comunicación en pro del desarrollo socioeconómico sostenible.

– **Cuestión 2/2**: Telecomunicaciones/TIC para la cibersalud.

– **Cuestión 3/2**: Seguridad en las redes de información y comunicación: prácticas óptimas para el desarrollo de una cultura de ciberseguridad.

– **Cuestión 4/2**: Asistencia a los países en desarrollo para la aplicación de programas de conformidad e interoperabilidad y la lucha contra la falsificación de equipos de TIC y el robo de dispositivos móviles.

– **Cuestión 5/2**: Utilización de las telecomunicaciones/TIC para la reducción del riesgo de catástrofes y su gestión.

– **Cuestión 6/2**: Las TIC y el medio ambiente.

– **Cuestión 7/2**: Estrategias y políticas relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos.

Las definiciones de las Cuestiones, que comprenden, en particular, la exposición del problema, la descripción de los resultados esperados y el plan de trabajo inicial con la planificación necesaria para lograr esos resultados, figuran en el Documento [2/2](https://www.itu.int/md/D14-SG02-C-0002/es), disponible en el sitio web de la Comisión de Estudio 2.

La CE 2 concluyó su labor en su cuarta y última reunión celebrada virtualmente del 15 al 19 de marzo de 2021, en la que se aprobaron los informes de resultados de las siete Cuestiones de estudio.

## 1.2 Dirección de la Comisión de Estudio 2

La CMDT-17 designó el equipo directivo de la CE 2 para el séptimo periodo de estudios (2018‑2021), a saber, el Dr. Ahmad Reza Sharafat (República Islámica del Irán), en calidad de Presidente, que contó con la eficaz asistencia de los siguientes Vicepresidentes:

– Sr. Abdelaziz Alzarooni (Emiratos Árabes Unidos) (ARB)

– Sra. Nora Abdalla Hassan Basher (Sudán) (ARB)

– Sra. Maria Bolshakova (Federación de Rusia) (CEI)

– Sra. Celina Delgado (Nicaragua) (AMS)

– Sr. Ananda Raj Khanal (Nepal (República del)) (ASP)

– Sr. Roland Yaw Kudozia (Ghana) (AFR)

– Sr. Tolibjon Oltinovich Mirzakulov (Uzbekistán) (CEI)

– Sra. Alina Modan (Rumania) (EUR)

– Sr. Henry Chukwudumeme Nkemadu (Nigeria) (AFR)

– Sra. Ke Wang (China) (ASP)

– Sr. Dominique Würges (Francia) (EUR)

Dimitieron durante este periodo de estudios:

– Sr. Nasser Al Marzouqi (Emiratos Árabes Unidos) (ARB)

– Sr. Filipe Miguel Antunes Batista (Portugal) (EUR)

– Sr. Yakov Gass (Federación de Rusia) (CEI)

La relación de nombramientos de Presidente, Vicepresidentes, Relatores y Vicerrelatores de las Cuestiones de la Comisión de Estudio 2 del UIT-D figura en el **Anexo 1**.

## 1.3 Participación y contribuciones por escrito (2018-2021)

Durante este periodo de estudio, asistieron a las reuniones de la CE 2 y de los Grupos de Relator (incluidas la plenaria conjunta de la CE1 y la CE2 celebrada en marzo de 2021) un total de 1110 participantes. En el **Cuadro 1** se muestra el número de participantes y los países representados en cada uno de los eventos de la CE 2 en este periodo de estudios. En cada evento de la CE 2 se reunieron por término medio unos 123 participantes de 57 países por reunión.

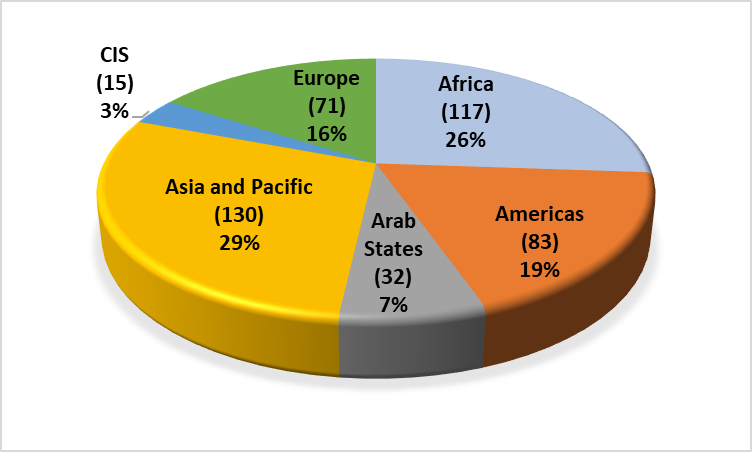
Cuadro 1: Participación en las reuniones de la CE 2 y de los Grupos de Relator   
durante el periodo de estudios



Figura 1 – Número total de participantes (por Regiones) en las reuniones   
de la Comisión de Estudio 2

En la **Figura 1** se muestra la distribución de los participantes por Regiones. La mayoría de los participantes procedían de las Regiones de África y Asia-Pacífico, seguidas de las Américas, Europa, los Estados Árabes y la CEI.

Muchos de estos delegados también participaron habitualmente en las actividades de la Comisión de Estudio y de su correspondiente Grupo de Relator, ya fuera en persona o a distancia, año tras año. Un total de 441 delegados[[7]](#footnote-7) participaron al menos en una reunión de la Comisión de Estudio 2. En la **Figura 2** se muestra la distribución regional de estos delegados. Aunque Asia-Pacífico es la Región con más delegados, seguida de África, la distribución es parecida a la distribución por Regiones del número total de participantes de la Figura 1.



**África**

**Estados Árabes**

**Asia-Pacífico**

**Américas**

**Europa**

**CEI**

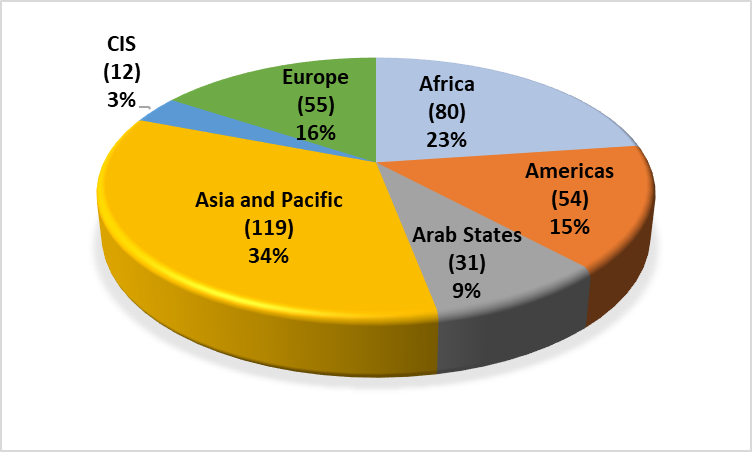
Figura 2 – Número de participantes individuales (por Regiones)   
en las reuniones de la Comisión de Estudio 2

En la Comisión de Estudio 2 se examinaron 843 documentos durante este periodo de estudios, de los que 543 fueron contribuciones. Un análisis más pormenorizado pone de manifiesto que 351 de éstas fueron presentadas por los miembros[[8]](#footnote-8), mientras que las 192 contribuciones restantes las elaboraron los miembros del equipo de dirección de la CE 2 (Presidente, Vicepresidentes, Relatores, Vicerrelatores y Coordinadores) en el ejercicio de sus funciones, y la UIT (la BDT y en particular los Coordinadores de la BDT, otros funcionarios de la BDT y la Secretaría de las Comisiones de Estudio, así como otros Sectores de la UIT y la Secretaría General). En el **Cuadro 2** se enumeran los diferentes documentos correspondientes a este periodo de estudios.

Cuadro 2: Documentos examinados por la CE 2 durante el periodo de estudios (2018–2021)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Documentos para las reuniones de la CE 2 y las de los Grupos de Relator | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | Periodo de estudios |
| Contribuciones   * De los miembros * Del equipo de dirección de la CE + la UIT | 138 | 162 | 177 | 66 | **543** 351192 |
| Declaraciones de coordinación recibidas | 63 | 41 | 29 | 14 | 147 |
| Declaraciones de coordinación expedidas | 38 | 21 | 13 | 11 | 83 |
| Informes de reuniones y de situación | 14 | 21 | 21 | 14 | 70 |
| Total de documentos | 253 | 245 | 240 | 105 | **843** |

En la **Figura 3** se muestra el desglose por Regiones de las contribuciones de los miembros. La mayoría de las contribuciones proceden de las Regiones de Asia-Pacífico y África, seguidas de Europa, las Américas, los Estados Árabes y la CEI.



**Asia-Pacífico**

**Estados Árabes**

**Américas**

**Europa**

**CEI**

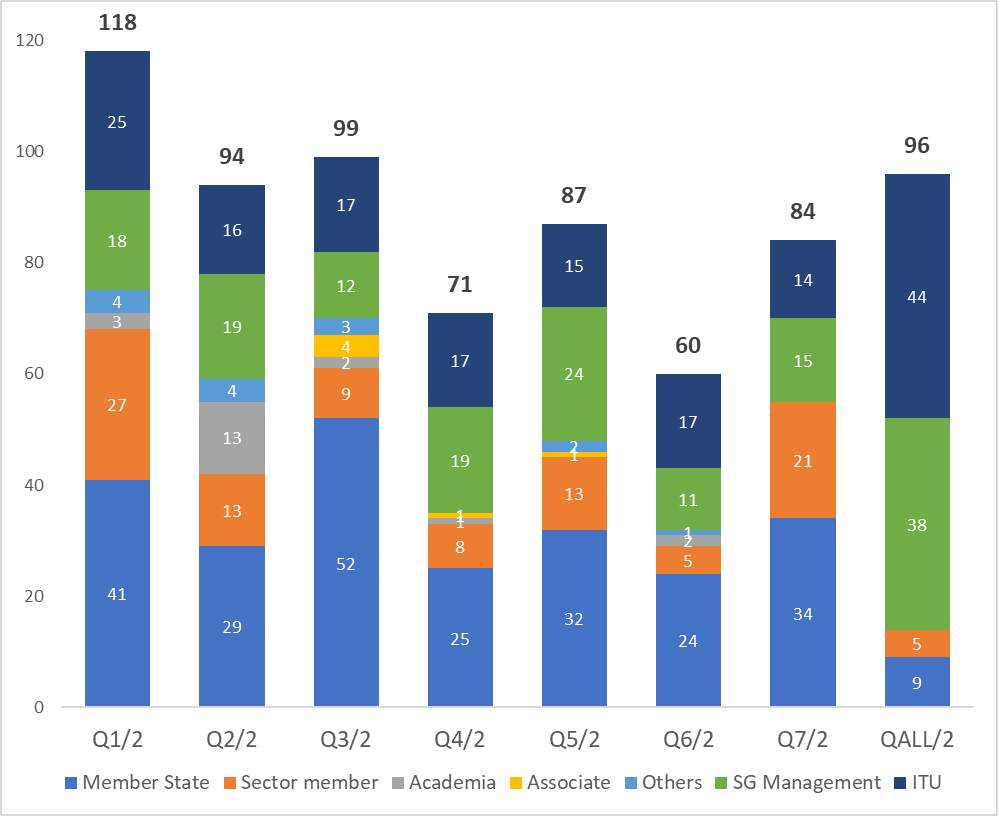
**África**

Figura 3 – Distribución por Regiones de las contribuciones presentadas   
por los miembros a la Comisión de Estudio 2

Como se ilustra en el **Cuadro 3**, se recibió para cada Cuestión un número satisfactorio de contribuciones por escrito, para completar los productos correspondientes al periodo de estudios. Las tres Cuestiones que más contribuciones recibieron (excluidas las contribuciones para Todas las Cuestiones – "Ctodas/2") son la Cuestión 1/2 (ámbito: ciudades y sociedades inteligentes) con 118, seguida de la Cuestión 3/2 (ámbito: ciberseguridad) con 99, y la Cuestión 2/2 (ámbito: cibersalud) con 86. A pesar de la pandemia, la Comisión de Estudio 2 pudo garantizar la continuidad de las actividades, siendo 2020 el año con mayor número de contribuciones recibidas. Esta situación es comparable a la del periodo de estudios anterior (el año de mayor actividad también fue el tercero, o sea 2016), ya que los miembros participaron activamente en la fase final de elaboración de los informes de resultados. Cabe observar así mismo que todos los Grupos de Relator organizaron talleres y seminarios web (véase la **Sección 3**) durante este periodo de estudios, cuyos resultados también se utilizaron como contribución en apoyo y como complemento de los informes de resultados elaborados.

Cuadro 3: Número de contribuciones recibidas por las Cuestiones de la Comisión de Estudio 2

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Contribuciones recibidas por las reuniones anuales de la CE 2 y de los Grupos de Relator[[9]](#footnote-9) | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | Total |
| C1/2 | 35 | 39 | 38 | 6 | **118** |
| C2/2 | 23 | 22 | 41 | 8 | **94** |
| C3/2 | 26 | 30 | 39 | 4 | **99** |
| C4/2 | 21 | 16 | 31 | 3 | **71** |
| C5/2 | 19 | 21 | 35 | 12 | **87** |
| C6/2 | 18 | 14 | 25 | 3 | **60** |
| C7/2 | 20 | 23 | 36 | 5 | **84** |
| Ctodas/2 | 15 | 16 | 31 | 34 | **96** |
| Total | **177** | **181** | **276** | **75** | **709** |



Direccíón de la CE

UIT

Otras

Asociados

Instituciones académicas  
  
de Sector

Miembros  
de Sector

Estados  
Miembros

Ctodas/2

Figura 4 – Número de contribuciones recibidas por la Comisión de Estudio 2   
por Cuestión y procedencia

En la **Figura 4** se ilustra la distribución de las contribuciones por tipos de procedencia. Los Estados Miembros siguen siendo los que más contribuyeron a todas las Cuestiones, como ya ocurrió en el periodo de estudios precedente, correspondiendo el mayor número a la Cuestión 3/2 (ámbito: ciberseguridad). Los miembros de Sector (entre los que se cuentan la organizaciones regionales e internacionales) siguen a continuación con más contribuciones para la Cuestión 1/2 (ámbito: ciudades inteligentes y comunidades) y la 7/2 (ámbito: exposición de las personas a los CEM-RF). A pesar del interés que sigue suscitando la participación de las instituciones académicas, su actividad sólo aumentó ligeramente comparada con el periodo de estudios previo, especialmente en la Cuestión 2/2 (ámbito: cibersalud) para las instituciones académicas y la Cuestión 3/2 (ámbito: ciberseguridad) para sus asociados. Algunas pymes que participaron en el proyecto piloto para pymes[[10]](#footnote-10) también contribuyeron en este periodo de estudios durante los años 2018-2019.

# 2 Reuniones

## 2.1 Reuniones del equipo de dirección

Durante este periodo de estudios, se celebraron cuatro reuniones anuales del equipo de dirección de la Comisión de Estudio 2 con los Presidentes, Vicepresidentes, Relatores y Correlatores, Vicerrelatores y Coordinadores de la BDT en la víspera de cada reunión anual de la Comisión de Estudio 2, con objeto de preparar la reunión, aprobar el programa de trabajo, examinar los avances registrados en cada Cuestión objeto de estudio, debatir las actividades previstas o en curso, y formular propuestas sobre nuevas mejoras en relación con el funcionamiento de las Comisiones de Estudio.

Además se celebraron otras siete reuniones del equipo de dirección (tres de ellas conjuntamente con la CE 1) entre la tercera reunión anual de la CE 2 y la cuarta, con objeto de preparar lo mejor posible el informe de situación de los productos anuales y finales, y para coordinarse en otras esferas de interés, entre ellas los temas relativos a los preparativos de la próxima CMDT (por ejemplo, los métodos de trabajo a los que se refiere la Resolución 1 de la CMDT, las futuras Comisiones de Estudio y las Cuestiones a las que alude la Resolución 2 de la CMDT). Se nombraron Coordinadores para facilitar la coordinación sobre los temas clave. En el **Anexo 2** al presente informe figura una relación de estos temas y los nombres de los coordinadores.

Por último, los siete Grupos de Relator celebraron reuniones de los equipos de dirección a su respectivo nivel para garantizar la coordinación y cumplir el mandato de su correspondiente Cuestión.

## 2.2 Reuniones de la Comisión de Estudio 2

A lo largo del periodo de estudios, la Comisión de Estudio 2 se reunió en seis ocasiones. Se organizaron cuatro reuniones anuales en mayo de 2018, marzo de 2019, febrero de 2020 y marzo de 2021. Además, con el fin de garantizar la idoneidad de los preparativos previos a la reunión final de 2021 durante la pandemia de Covid-19, se celebró una plenaria de la CE 2 en octubre de 2020 para examinar las contribuciones pertinentes, entre ellas las propuestas relativas a los temas que se están preparando para la próxima CMDT y a las sinergias con los proyectos de la BDT, así como para aprobar los nuevos productos anuales. Por último, del 31 de marzo al 1 de abril se celebró una reunión plenaria conjunta de las Comisiones de Estudio 1 y 2 del UIT-D con el fin de elaborar propuestas comunes sobre dos temas (métodos de trabajo – Res.1, y futuras Cuestiones de estudio – Res. 2) en el marco de los preparativos para la próxima CMDT.

En total, los Grupos de Relator se reunieron ocho veces a lo largo de este periodo de estudios, tanto con ocasión de las reuniones anuales de la Comisión de Estudio como independientemente en octubre de 2018, 2019 y 2020. También se organizó otra serie de reuniones oficiosas en febrero de 2021 con el fin de compensar la reducción de la duración de las reuniones consecuencia de la COVID-19, y para adelantar los trabajos e identificar anticipadamente las posibles cuestiones pendientes antes de completar sus informes de resultados.

En el **Anexo 3** se presentan las fechas de las reuniones de la Comisión de Estudio y de los Grupos de Relator celebradas durante este periodo de estudios. Una parte importante de los trabajos se realizó electrónicamente y por correspondencia entre las reuniones presenciales.

### 2.2.1 Primera reunión anual de la CE 2

Esta reunión tuvo lugar en Ginebra del 7 al 11 de mayo de 2018 y en ella se adoptaron las siguientes medidas y decisiones:

– Revisar los principales resultados del periodo de estudios anterior, 2014-2017, el plan de trabajo de la CE 2 y las expectativas para el periodo de estudios 2018-2021.

– Nombrar nuevos Relatores/Correlatores y Vicerrelatores para dirigir las Cuestiones objeto de estudio.

– Aprobar proyectos de planes de trabajo y de índices para iniciar los trabajos de cada Cuestión.

– Elaborar un cuadro de correspondencias entre las Cuestiones de la Comisión de Estudio del UIT‑D y las Cuestiones del UIT-T en el contexto de la coordinación entre los Sectores de la UIT.

El informe de esta reunión se recoge en el Documento [2/REP/8](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0008).

### 2.2.2 Segunda reunión anual de la CE 2

Esta reunión se celebró en Ginebra del 25 al 29 de marzo de 2019, y en ella se adoptaron las siguientes medidas:

– Nombrar Correlatores y Vicerrelatores adicionales para reforzar las actividades de los equipos de dirección.

– Aprobar un producto anual de la Cuestión 1/2 ("*Un enfoque integral para crear sociedades inteligentes*") que se publique como Labor en curso bajo los auspicios del Presidente de la CE 2.[[11]](#footnote-11) También se organizó un debate de expertos para presentar los productos anuales y debatir sus principales temas.

– Elaborar y estabilizar el cuadro de correspondencias entre las Cuestiones del UIT-D y los demás Sectores de la UIT.

– Comenzar el estudio sobre la posible vinculación entre las Cuestiones del UIT-D y los proyectos de la UIT, las actividades de capacitación de la UIT y los Premios de la CMSI correspondientes a 2018 y 2019.

– Impulsar la aplicación de la Resolución 131 (Rev. Dubái, 2018) de la Conferencia de Plenipotenciarios de la UIT definiendo las futuras medidas a adoptar por la CE 2 respecto de temas estadísticos, y designando un Vicepresidente de la CE 2 del UIT-D para coordinar los trabajos.

– Impulsar la aplicación de la Resolución 9 (Rev. Buenos Aires, 2017) de la CMDT identificando las Cuestiones pertinentes y nombrando los Coordinadores correspondientes y un Vicepresidente de la CE 2 del UIT-D que coordinen los trabajos.

El informe de esta reunión se recoge en el Documento [2/REP/16](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0016).

### 2.2.3 Tercera reunión anual de la CE 2

Esta reunión se celebró en Ginebra del 24 al 28 de febrero de 2020 y en ella se adoptaron las siguientes medidas y decisiones:

– Nombrar 2 Vicepresidentes (Regiones de la CEI y Europa), 1 Correlator y 2 Vicerrelatores para reforzar los equipos de dirección, tras la renuncias presentadas.

– Acordar el comienzo del proceso de coordinación entre los expertos pertinentes para conseguir más contribuciones y rectificaciones con destino al nuevo producto anual de la Cuestión 1/2 ("S*eguridad y confianza para la creación de ciudades inteligentes*"), y su publicación, una vez terminado el proceso, como Labor en curso, bajo los auspicios del Presidente de la CE 2.

– Organizar una sesión dedicada a la "IoT para el desarrollo: oportunidades y riesgos para los países en desarrollo", con objeto de facilitar la comprensión de la IoT, explorar su potencial para el desarrollo e informar a los participantes acerca de las oportunidades y los problemas subyacentes, especialmente en los países en desarrollo.

– Proseguir el estudio de las correspondencias de las actividades de las Cuestiones de las CE del UIT-D con las de los otros Sectores de la UIT. Los conflictos suscitados por una propuesta del GANT se resolvieron gracias a la coordinación en el seno del Grupo de Coordinación Intersectorial, con posterioridad a esta reunión.

– En relación con la Resolución 131 de la Conferencia de Plenipotenciarios, comenzar los estudios sobre la vinculación de las Cuestiones del UIT-D con las actividades del Grupo de Expertos en indicadores de TIC en el hogar (GEH) y el Grupo de Expertos en indicadores de telecomunicaciones/TIC (GEIT). También se envió una declaración de coordinación para estrechar la colaboración con estos Grupos de Expertos.

– En relación con la Resolución 9 de la CMDT, identificar temas de colaboración de las Cuestiones pertinentes (C1/2, C4/2 y C7/2).

– Iniciar los debates sobre nuevos temas para las futuras Cuestiones de estudio.

– Participar en los preparativos de una sesión dedicada para la presentación de las Comisiones de Estudio del UIT-D con ocasión del Foro de la CMSI de 2020.

El informe correspondiente a esta reunión se recoge en el Documento [2/REP/24](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0024).

### 2.2.4 Sesión plenaria extraordinaria de la CE 2 (octubre de 2020)

Esta reunión se celebró virtualmente el 5 de octubre de 2020, y en ella se adoptaron las siguientes medidas:

– Recopilar las opiniones preliminares sobre los temas que se están preparando para la próxima CMDT (métodos de trabajo – Res-1, futuras Cuestiones de estudio – Res. 2, racionalización de las Resoluciones, y proyecto de declaración de la CMDT), e informar posteriormente al Grupo de trabajo del GADT sobre Resoluciones, Declaración y Prioridades Temáticas de la CMDT (GT-RDPT GADT).

– Investigar el estado de dos proyectos de la BDT (FIGI, PRIDA) para determinar las posibles sinergias con las Cuestiones de la CE.

– Aprobar dos productos anuales de la Cuestión 1/2 ("*Aplicaciones verticales en ciudades inteligentes*") y la Cuestión 5/2 ("*Proyecto de directrices para la realización de ejercicios y simulacros de comunicaciones de emergencia en el plano nacional*") para que se publiquen como Labor en curso bajo los auspicios del Presidente de la CE 2.

– Nombrar 1 Correlator para la Cuestión 5/2 que garantice la continuidad de la directiva colegiada y los recursos en el equipo de dirección cuando se produzca la renuncia de un Correlator.

– Examinar un proyecto de estudio conjunto sobre la labor de las Comisiones de Estudio del UIT‑D durante el periodo 2018-2021, antes de su ejecución poco después de la reunión.

– Examinar otras contribuciones de interés para las Comisiones de Estudio del UIT-D (CMSI, Manual y Plataforma de reglamentación digital en línea, Prácticas óptimas y directrices del GSR-20).

El informe de esta reunión se recoge en el Documento [SG2RGQ/REP/22](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0022/).

### 2.2.5 Cuarta reunión anual de la CE 2

Esta reunión se celebró virtualmente del 15 al 19 de marzo de 2021, y en ella se adoptaron las siguientes medidas:

– Aprobar los Informes de resultados de las siete Cuestiones de estudio de la CE 2 para el periodo de estudios.

– Recopilar las opiniones sobre los futuros temas de estudio para cada Cuestión.

– Aprobar en segunda instancia los dos productos anuales de las Cuestiones 1/2 y 5/2, que fueron revisados por editores profesionales, para su divulgación.

– Examinar los posibles mecanismos de colaboración con una organización externa (Red de Reguladores de Comunicaciones electrónicas de la Asociación Oriental - EaPeReg)[[12]](#footnote-12).

– Examinar otros ámbitos de interés para las actividades del UIT-D, entre ellos: la aplicación de la Resolución 9 de la CMDT; los resultados de las últimas reuniones del GEIT, el GEH y el Simposio Mundial de Indicadores de Telecomunicaciones/TIC (SMIT); los resultados de las reuniones del Comité de Coordinación de Terminología de la UIT (CCT UIT); la actualización del estado del proyecto PRIDA de la BDT; y el informe de la BDT sobre IA y macrodatos.

El informe de esta reunión se recoge en el Documento [2/REP/32](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0032).

## 2.3 Sesión plenaria conjunta de las Comisiones de Estudio 1 y 2

Esta reunión[[13]](#footnote-13)se celebró virtualmente el 31 de marzo y 1 de abril de 2021; y en ella se adoptaron las siguientes medidas:

– Tomar nota de la situación actual en el GT-RDPT GADT.

– Tomar nota de los resultados de la encuesta conjunta de fin de ciclo y presentar la iniciativa de gestión basada en los resultados (GBR), adoptada recientemente para las Comisiones de Estudio.

– Acordar una propuesta conjunta con la CE 1 para actualizar partes de la Resolución 1 de la CMDT ("*Reglamento Interno del Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT*") relativas a las Comisiones de Estudio. Está propuesta se trasladó al GADT-GT-RTPD mediante una declaración de coordinación (Anexo 1 del Documento [2/438](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0438)).

– Acordar una propuesta conjunta con la CE 1 para actualizar el Anexo 1 a la Resolución 2 de la CMDT ("*Atribuciones de las Comisiones de Estudio del UIT-D*"), sobre la base de los debates acerca de los futuros temas de estudio sostenidos durante la cuarta reunión de las Comisiones de Estudio del UIT-D que tuvo lugar en marzo de 2021 y en esta sesión plenaria conjunta. Se dio traslado de la propuesta al GADT GT-RTPD mediante una declaración de coordinación (Anexo 2 del Documento [2/438](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0438)).

– Tomar nota del estado actual de la racionalización de las Resoluciones de la CMDT.

– Tomar nota del proyecto de Declaración de Addis Abeba que se está debatiendo en el GT‑RDPT GADT.

# 3 Resumen de los principales resultados logrados

## 3.1 Cuestión 1/2: Creación de ciudades y sociedades inteligentes: Utilización de las tecnologías de la información y la comunicación en pro del desarrollo socioeconómico sostenible.

El informe de resultados aprobado sobre la Cuestión 1/2 se recoge en el Documento [2/375](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0375)(Rev.2).

Se aprobó la publicación de los siguientes productos anuales sobre la Cuestión 1/2 en la página de Labor en curso[[14]](#footnote-14) bajo los auspicios del Presidente de la CE 2:

*– Un enfoque holístico para crear sociedades inteligentes* (producto anual de 2019, [enlace](https://www.itu.int/oth/D0717000002)). En una mesa redonda especializada se presentaron las conclusiones clave de este producto ([presentaciones](https://www.itu.int/md/D18-SG02-190325-TD-0020)).

*– Fomento de la confianza y la seguridad para la creación de ciudades y comunidades inteligentes* (producto anual de 2020, [enlace](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/OngoingWork.aspx)[[15]](#footnote-15)). En una mesa redonda especializada se presentaron las conclusiones clave de este producto ([presentaciones](https://www.itu.int/md/D18-SG02-200224-TD-0035)).

*– Aplicaciones verticales en ciudades inteligentes*(producto anual de 2020, [enlace](https://www.itu.int/oth/D0723000004)).

El Grupo de Relator sobre la Cuestión 1/2 también organizó los siguientes talleres y/o participó en ellos:

– Sesión *especial* de GMIS-ONUDI-UIT sobre "*Tecnología e innovación como motores de la conectividad por un desarrollo industrial inclusivo y sostenible*", celebrada el 1 de octubre de 2018 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/GMIS-UNIDO-ITU-special-session.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0001) (véase el Anexo 5)).

– Taller/tutorial sobre "*IA y tecnologías emergentes*", celebrado el 11 de octubre de 2019 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/tutorial_AI_oct19.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0008) (véase el Anexo 4)).

Se propusieron diversos temas para el próximo periodo de estudios, por ejemplo, nuevas generaciones y soluciones para la conectividad de infraestructuras, inclusión de las comunidades (incluidos los parques y aldeas empresariales, etc.), capacidad de respuesta ante crisis tales como la pandemia mundial (por ejemplo, un modelo de sociedad sin contacto), entre otros.[[16]](#footnote-16) Puede consultarse un proyecto de mandato actualizado para la Cuestión 1/2 en el Documento [2/TD/42](https://www.itu.int/md/D18-SG02-210315-TD-0042/).

## 3.2 Cuestión 2/2 – Telecomunicaciones/TIC para la cibersalud

El Informe de Resultados aprobado sobre la Cuestión 2/2 se recoge en el Documento [2/376](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0376)(Rev.2).

El Grupo de Relator sobre la Cuestión 2/2 organizó también las siguientes actividades didácticas:

– Taller sobre "*Adopción de nuevas tecnologías de salud digitales"*, impartido el 5 de octubre de 2018 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q2-2-oct18.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0002) (Anexo 5)).

– Taller sobre"*Nuevas tecnologías de comunicación para la cibersalud, incluidos los aspectos socioeconómicos*", impartido el 14 de octubre de 2019 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q2-2-oct19.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0009) (Anexo 3)).

– Seminario web sobre "*Nuevas soluciones de cibersalud para combatir las pandemias con las TIC"*, impartido el 6 de julio de 2020 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/Webinars/2020/Q2-2-july06.aspx), [informe](https://www.itu.int/en/myitu/News/2020/07/17/13/08/New--COVID19-ehealth-tools) (artículo de Actualidades de la UIT)).

Se propusieron temas para el próximo periodo de estudios, entre ellos: modelos de prácticas óptimas para la cibersalud en los países en desarrollo, aplicaciones de cibersalud para 5G (por ejemplo, cirugía robótica a distancia con televisión de alta definición 4K/8K), estudio sobre otras nuevas tecnologías de cibersalud para combatir las pandemias. Puede consultarse un proyecto de mandato actualizado para la Cuestión 2/2 en el Documento [SG2RGQ/255](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-C-0255/).

## 3.3 Cuestión 3/2 – Seguridad en las redes de información y comunicación

El Informe de Resultados aprobado sobre la Cuestión 3/2 se recoge en el Documento [2/377](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0377)(Rev.2).

El Grupo de Relator sobre la Cuestión 3/2 organizó también un taller sobre"*Problemas emergentes en la ciberseguridad*" que se impartió el 9 de octubre de 2018 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q3-2-oct18.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0003) (Anexo 5));

En relación con los temas para el próximo periodo de estudios, el equipo de dirección de la Cuestión 3/2 manifestó su opinión de que la Cuestión sobre los problemas de ciberseguridad se mantenga sin cambios para el próximo ciclo de estudios, y explicó que los temas abordados durante este periodo de estudios siguen siendo pertinentes y debe constituir la base para nuevos trabajos y contribuciones durante el próximo periodo de estudios.[[17]](#footnote-17) Puede consultarse un proyecto de mandato actualizado para la Cuestión 3/2 en el Documento [2/TD/45](https://www.itu.int/md/D18-SG02-210315-TD-0045/).

## 3.4 Cuestión 4/2 – Asistencia a los países en desarrollo para la aplicación de programas de conformidad e interoperabilidad y la lucha contra la falsificación de equipos de TIC y el robo de dispositivos móviles

El Informe de Resultados aprobado sobre la Cuestión 4/2 se recoge en el Documento [2/378](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0378) (Rev.3).

El Grupo de Relator sobre la Cuestión 4/2 organizó también los siguientes talleres:

– Taller sobre"*Lucha contra la falsificación de dispositivos de TIC*", impartido el 4 de octubre de 2018 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q4-2-oct18.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0004) (Anexo 6)).

– Taller sobre"*Conformidad e interoperabilidad de TIC: retos para los países en desarrollo*", impartido el 16 de octubre de 2019 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q4-2-oct19.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0011) (Anexo 4)).

Se propusieron temas para el próximo periodo de estudios, por ejemplo, futuros retos para la Conformidad e Interoperabilidad (por ejemplo, nuevas tecnologías que superen los procedimientos de reglamentación y prueba), medios para establecer un orden de prioridades en los modelos de homologación/autorización de dispositivos a fin de lograr un equilibrio adecuado entre confianza y control, y retos y oportunidades de la Conformidad e Interoperabilidad durante la pandemia de COVID-19, entre otros.[[18]](#footnote-18) Puede consultarse un proyecto de mandato actualizado para la Cuestión 4/2 en el Documento [2/TD/44](https://www.itu.int/md/D18-SG02-210315-TD-0044/).

## 3.5 Cuestión 5/2 – Utilización de las telecomunicaciones/TIC para la reducción del riesgo de catástrofes y su gestión

El Informe de Resultados aprobado sobre la Cuestión 5/2 se recoge en el Documento [2/379](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0379) (Rev.3).

Se aprobó la publicación en la página de Labor en curso[[19]](#footnote-19), de un producto anual sobre la Cuestión 5/2 bajo los auspicios del Presidente de la CE 2: *Directrices para la realización de ejercicios y simulacros de telecomunicaciones de emergencia a escala nacional* (producto anual de 2020, [enlace](https://www.itu.int/oth/D0723000005)).

El Grupo de Relator sobre la Cuestión 5/2 organizó también las siguientes actividades didácticas:

– Taller sobre"*Sistemas de alerta temprana (EWS)*", impartido el 8 de mayo de 2018 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/panel-EWS.aspx), [informe](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0005) (Anexo 4)).

– Taller sobre *"Simulacros de catástrofe y nuevas tecnologías para la gestión de catástrofes*", impartido el 3 de octubre de 2018 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q5-2-oct18.aspx), [informe](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0005) (Anexo 4)).

– Taller sobre"*Realización de simulacros y ejercicios de comunicaciones de emergencia a nivel nacional y sobre las directrices para los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID) y los países menos adelantados (PMA)*", impartido el 7 de octubre de 2019 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q5-2-oct19.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0012) (Anexo 4)).

– Seminario web sobre"*El entorno de políticas propicias a la gestión de las catástrofes, incluida la respuesta a la COVID-19*", impartido el 14 de julio de 2020 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/Webinars/2020/Q5-2-july14.aspx), [informe](https://news.itu.int/disaster-management-ict-policy-covid-19/) (artículo de Actualidades de la UIT)).

En relación con los temas futuros, el equipo de dirección de la Cuestión 5/2 propuso que la C5/2 se centre durante el próximo periodo de estudios en la "Utilización de las telecomunicaciones/TIC para la respuesta y la recuperación en caso de catástrofe". Puede consultarse un proyecto de mandato actualizado para la Cuestión 5/2 en el Anexo 2 del Documento [2/425](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0425). También se formuló una propuesta sobre utilización de las TIC para luchar contra la pandemia durante el próximo periodo de estudios[[20]](#footnote-20). Se suscitó un debate sobre la inclusión de esta propuesta en la C5/2 o en otra de mayor pertinencia.

## 3.6 Cuestión 6/2 – Las TIC y el medio ambiente

El Informe de Resultados aprobado sobre la Cuestión 6/2 se recoge en el Documento [2/380](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0380)(Rev.2).

El Grupo de Relator sobre la Cuestión 6/2 organizó también las siguientes actividades didácticas:

– Un taller sobre"P*olíticas, estrategias y marcos de gestión de los residuos electrónicos.*", impartido el 9 de octubre de 2018 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q6-2-oct18.aspx), [informe](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0006) (Anexo 5)).

– Un taller sobre"*TIC de vanguardia para la acción climática*", impartido el 15 de octubre de 2019 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q6-2-oct19.aspx), [informe](http://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0013) (Anexo 4)).

– Un seminario web sobre"*Las TIC para la acción climática y la reconstrucción de economías más ecológicas después de la COVID-19*", impartido el 15 de julio de 2020 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/Webinars/2020/Q6-2-july15.aspx), [informe](https://news.itu.int/leveraging-icts-to-build-back-greener-after-covid-19/) (artículo de Actualidades de la UIT)).

Se propusieron temas para el próximo periodo de estudios, por ejemplo, la función de las TIC en la prevención de las catástrofes naturales en los asentamientos humanos (por ejemplo, el reciente aumento de los incidentes de incendios forestales e inundaciones), en la evaluación y lucha contra la pandemia, y en la contribución a un mundo más ecológico cuando termine la COVID. El tema de los desechos espaciales también se propuso para que se examinase en la última reunión. Se observó asimismo que la UIT sólo debería ocuparse de los residuos electrónicos relacionados con las TIC[[21]](#footnote-21). Puede consultarse un proyecto de mandato actualizado para la Cuestión 6/2 en el Documento [2/TD/43](https://www.itu.int/md/D18-SG02-210315-TD-0043/).

## 3.7 Cuestión 7/2: Estrategias y políticas relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos

El Informe de Resultados aprobado sobre la Cuestión 7/2 se recoge en el Documento [2/381](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0381)(Rev.4).

El Grupo de Relator sobre la Cuestión 7/2 también organizó un taller sobre "Modernas políticas, directrices, reglamentos, y evaluaciones de la exposición humana a los CEM-RF, impartido el   
10 de octubre de 2018 ([programa](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q7-2-oct18.aspx), [informe](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0007) (Anexo 7)).

En relación con los temas futuros, el Equipo de Dirección de la C7/2 propuso poner al día la Cuestión de cara al próximo ciclo de estudios para examinar las nuevas tecnologías inalámbricas, las prácticas óptimas de gestión de los CEM, la armonización de las normas así como la comunicación de riesgos, otorgando prioridad a la respuesta a los errores de comunicación de CEM, la exposición a nuevos escenarios de CEM, las Directrices de la ICNIRP (2020), y los problemas de CEM asociados a los nuevos métodos de despliegue de equipos inalámbricos. Puede consultarse un proyecto de mandato actualizado para la Cuestión 7/2 en el Anexo 3 del Documento [2/425](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0425).

# 4 Colaboración con otros grupos

## 4.1 Correspondencia de las actividades de las Cuestiones de estudio del UIT-D con otros Sectores de la UIT

Durante este periodo de estudios, se estudió la correspondencia de las actividades de las propias Cuestiones de estudio del UIT-D con las actividades de otros Sectores de la UIT (correspondencia intersectorial) con el fin de identificar posibles ámbitos de interés común, facilitar la coordinación y estrechar aún más la colaboración. Las Comisiones de Estudio nombraron dos coordinadores para facilitar la elaboración y el intercambio de estos cuadros de correspondencias: Sr. Arseny Plossky (Federación de Rusia) para la CE 1, Correlator para la Cuestión 4/1, y Sr. Haim Mazar (ATDI, Francia) para la CE 2.

Tanto el cuadro de correspondencias intrasectorial como el intersectorial se elaboraron y actualizaron periódicamente a lo largo de este periodo de estudios. Se convino en que todos los documentos que traten de las relaciones intersectoriales se archiven como documentos de trabajo en el registro común que mantiene actualmente el Grupo de Coordinación Intersectorial (GCIS) sobre cuestiones de interés mutuo. Por consiguiente, se mantendrán actualizados mediante la coordinación entre el GCIS y los representantes de las tres Oficinas de la UIT.

Para más información, sírvase consultar los siguientes documentos:

– Cuadro de correspondencias intrasectoriales: **Anexo 4** a este informe.

– Cuadros de correspondencias intersectoriales con otros Sectores de la UIT: [Cuadros de correspondencias](https://www.itu.int/en/general-secretariat/Pages/ISCG/ISCT_Documents-Mapping_Tables.aspx) mantenidos por el GCIS.

## 4.2 Resolución 9 de la CMDT (Rev. Buenos Aires, 2017)

Al objeto de aplicar la Resolución 9 de la CMDT (Rev. Buenos Aires, 2017), en particular, de satisfacer las necesidades de los países en desarrollo que en ella se relacionan, las Comisiones de Estudio del UIT-D trasladaron a la GADT en 2019 una propuesta sobre la forma en la que las Comisiones de Estudio podrían contribuir a la aplicación de la Resolución 9 (Rev. Buenos Aires, 2017) en su ámbito de trabajo. Las Comisiones de Estudio nombraron dos coordinadores que garantizaran la actualización continua de este tema: Sr. Roberto Hirayama (Brasil), Vicepresidente de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D, y Sr. Fadel Digham (Egipto), Correlator para la Cuestión 1/2.

La Comisión de Estudio 2 determinó las Cuestiones 1/2, 4/2 y 7/2 como las más pertinentes para esta Resolución. En este periodo de estudios, estas Cuestiones analizaron sus necesidades en relación con la Resolución 9 y los posibles temas de colaboración con el UIT-R, descritos en el **Anexo 5** a este informe.

Para más información, sírvase consultar los siguientes documentos:

– Declaración de coordinación de los Presidentes de la CE 1 y la CE 2 al GADT (2019): [TDAG‑19/40](https://www.itu.int/md/D18-TDAG24-C-0040).

– Informe de los Presidentes de la CE 2 al GADT (2020): Sección 4.2 de [TDAG-20/13](https://www.itu.int/md/D18-TDAG25.2-C-0013) (Rev.1).

– Informe de los Coordinadores de la CE sobre la Resolución 9: [2/402](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0402).

## 4.3 El Comité de Coordinación de la Terminología de la UIT (CCT UIT)

El CCT de la UIT fue creado mediante la Resolución 1386 del Consejo ("Comité de Coordinación de Terminología de la UIT (CCT de la UIT)") en 2017 como órgano de trabajo conjunto dentro de la UIT responsable de la adopción y concertación de términos y definiciones en el campo de las telecomunicaciones/TIC en los seis idiomas oficiales de la Unión. De conformidad con la Resolución 86 (Buenos Aires, 2017) de la CMDT, "Utilización de los idiomas de la Unión en igualdad de condiciones en el Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT", en 2018 el GADT nombró al Vicepresidente de la CE 1, Sr. Peter Mbengie (Camerún), y a la Vicepresidenta de la CE 2, Sra. Ke Wang (República Popular de China), representantes del UIT-D en el Comité de Coordinación de la Terminología de la UIT (CCT UIT).

Durante el periodo de estudios 2018-2021, el CCT UIT se reunió en seis ocasiones. En las reuniones se examinaron las declaraciones de coordinación y las contribuciones sobre asuntos relativos a cuestiones terminológicas y se convino en actualizar la base de datos terminológica de la UIT, especialmente la denominada Parte 3 con términos, acrónimos y definiciones. Entre los asuntos de interés para la labor del UIT-D figuran los siguientes:

– Definición general de banda ancha: Dada la rápida evolución técnica, la divergencia de puntos de vista de los Sectores y las Comisiones de Estudio de la UIT, se decidió que no se puede acuñar una definición general de acceso en banda ancha que se ajuste al contexto de los trabajos de todas las partes interesadas.

– Varios términos y definiciones propuestos por las Comisiones de Estudio del UIT-R y del UIT-T están vinculados a actividades relacionadas con las Cuestiones de estudio del UIT-D, tales como las del ámbito de las ciudades y comunidades inteligentes, la radiodifusión, y la computación en la nube, entre otras.

– Algunas de las Cuestiones del UIT-D debatieron nuevos términos y definiciones posibles, por ejemplo, en el ámbito de la cibersalud. Tras los debates, las reuniones decidieron no definir nuevos términos, pero se les recomendó que tuvieran en cuenta los términos y las definiciones existentes en la UIT, especialmente aquéllos que aparecen en la base de datos de términos y definiciones de la UIT en línea.

En general, los miembros de las Comisiones de Estudio del UIT-D reconocieron la necesidad de una mayor implicación en la labor del CCT UIT, y de la continuación de la fructífera cooperación con éste en el futuro.

Para más información, sírvase consultar los siguientes documentos:

– Resumen de los debates de las reuniones del CCT UIT (durante el periodo 2018-2021): [R15-CCV/47](https://www.itu.int/md/R15-CCV-C-0047) (1 de junio de 2018), [R15-CCV/49](https://www.itu.int/md/R15-CCV-C-0049) (22 de noviembre de 2018),  
[R15-CCV/49](https://www.itu.int/md/R15-CCV-C-0049) (22 de noviembre de 2018), [R15-CCV/59](https://www.itu.int/md/R15-CCV-C-0059) (17 de junio de 2019),   
[R19-CCV/3](https://www.itu.int/md/R19-CCV-C-0003) (3 de junio de 2020), [R19-CCV/11](https://www.itu.int/md/R19-CCV-C-0011) (7 de diciembre de 2020).[[22]](#footnote-22)

– Informe de los Coordinadores de las CE: [2/406](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0406).[[23]](#footnote-23)

## 4.4 El Grupo de Expertos en indicadores de TIC en el hogar (GEH) y el Grupo de Expertos en indicadores de telecomunicaciones/TIC (GEIT)

Para aplicar la Resolución 131 (Rev. Dubái, 2018) de la Conferencia de Plenipotenciarios (PP) de la UIT sobre "Medición de las tecnologías de la información y la comunicación para la construcción de una sociedad de la información integradora e inclusiva" y de la Resolución 8 de la CMDT (Rev. Buenos Aires, 2017) sobre "Recopilación y difusión de información y estadísticas", se recibieron dos declaraciones de coordinación del Grupo de Expertos sobre indicadores de las TIC en el hogar (GEH) y del Grupo de Expertos sobre indicadores de las telecomunicaciones/TIC (GEIT), respectivamente, con el fin de crear un mecanismo para garantizar la colaboración entre estos dos grupos de expertos y las Comisiones de Estudio del UIT‑D, y compartir información de interés mutuo. A tenor de esta propuesta, las Comisiones de Estudio designaron coordinadores a la Vicepresidenta de la CE 1 Sra. Anastasia Konukhova (Federación de Rusia) y al Vicepresidente de la CE 2 Sr. Roland Kudozia (Ghana) para determinar los vínculos con el GEH y el GEIT (por ejemplo, mediante un cuadro de correspondencias), e identificar temas e indicadores de interés para sus actuales estudios y posibles trabajos en el futuro.

– Durante las últimas reuniones del GEIT (15-16 de septiembre de 2020) y del GEH   
(17-18 de septiembre de 2020), se acordaron los futuros temas de los trabajos, algunos de los cuales son directamente pertinentes a las Cuestiones de la CE, tales como *"la medición de los efectos de los servicios superpuestos (OTT) sobre el tráfico móvil"*[[24]](#footnote-24), "*la repercusión de la pandemia de COVID-19 sobre las telecomunicaciones y la forma en la que se han utilizado las TIC para mitigarla*", "*los indicadores de residuos electrónicos de las encuestas a los hogares* "[[25]](#footnote-25) y la "*Protección de la Infancia en Línea (PIeL)"*[[26]](#footnote-26). Se acordó un nuevo tema de debate para intercambiar experiencias y evidencias sobre las propuestas de las Comisiones 1 y 2 del UIT-D. Ambos grupos de expertos destacaron la importancia de estrechar la colaboración con las CE del UIT-D e invitaron a los miembros del UIT-D a participar activamente en las reuniones y los debates del foro en línea sobre los temas esbozados para los futuros trabajos.

Para más información, sírvase consultar los siguientes documentos:

– Las declaraciones de coordinación del GEIT y el GEH: [2/247](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0247/) (DC del GEIT), [2/248](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0248/)   
(DC del GEH).

– Respuestas de las CE a las declaraciones de coordinación: [2/353](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0353/) (Respuesta de la CE 2   
a la CE).

– Informe de los coordinadores de las CE: [2/404](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0404) (Actividades del GEIT, el GEH y el SMIT desde la última reunión de la CE 2 del UIT-D).

## 4.5 Sinergias con los proyectos de la BDT (FIGI y PRIDA)

Con objeto de fortalecer las sinergias entre las iniciativas de la BDT y las Comisiones de Estudio, se investigaron los dos proyectos siguientes:

– La Iniciativa Mundial de Inclusión Financiera (FIGI, por *Financial Inclusion Global Initiative*)[[27]](#footnote-27), que se propone utilizar las TIC para que la inclusión digital llegue a los servicios financieros. Coordinadores: Sr. Ahmad Gad (Egipto), Vicepresidente de la Comisión de Estudio 1 del UIT-D, y Sr. Fadel Digham (Egipto), Correlator para la Cuestión 1/2.

– La Iniciativa de política y reglamentación para el África Digital PRIDA (PRIDA, por *Policy and Regulation Initiative for Digital Africa*)[[28]](#footnote-28), vasto programa de colaboración entre la Unión Africana, la Unión Europea y la UIT, cuyo objetivo es promover el acceso universal y asequible a la banda ancha en todo el continente africano para hacer efectivos los futuros beneficios de los servicios basados en Internet. Coordinador: Sr. Haim Mazar (ATDI, Francia), Correlator para la Cuestión 7/2.

Se presentaron los antecedentes y el estado de ejecución de ambos proyectos. También se identificaron eventos/actividades tales como los talleres de capacitación y la elaboración de directrices técnicas pertinentes a las Cuestiones de las Comisiones de Estudio. Se invitó a los equipos de dirección y a los miembros a que investigaran las posibles sinergias con estas actividades/eventos.

Para más información, sírvase consultar los siguientes documentos:

– El Informe de los Coordinadores de las CE sobre el proyecto FIGI: [SG2RGQ/252 + anexo](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-C-0252).

– Los Informes de los Coordinadores de las CE sobre el proyecto PRIDA: [SG2RGQ/245 + anexo,](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-C-0245) [2/396](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0396).

## 4.6 Colaboración con la CMSI

A fin de tratar de lograr una estrecha armonización entre el Proceso de la CMSI y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, reclamada por el Examen General de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la CMSI[[29]](#footnote-29), y recomendada por el Grupo de Trabajo del Consejo de la UIT sobre la CMSI+ODS (GTC-CMSI+ODS) con el fin de intensificar la cooperación entre las Comisiones de Estudio de la UIT y la Secretaría de la CMSI para contribuir al Proceso de la CMSI y los ODS, se investigaron varios ámbitos de colaboración y se adoptaron medidas de seguimiento durante este periodo de estudios:

– se desarrollaron conjuntamente con la Secretaría de la CMSI vínculos entre los proyectos ganadores y campeones de los premios de la CMSI y las Cuestiones de las Comisiones de Estudio del UIT-D (Documentos [2/190](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0190/));

– se examinaron las contribuciones de los miembros de las CE sobre compromisos para la CMSI (Documentos [2/251](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0251/), [2/TD/34](https://www.itu.int/md/D18-SG02-200224-TD-0034/));

– se organizó un taller temático en el que se presentaron actividades de las dos Comisiones de Estudio durante el Foro de la CMSI 2020: "*Afrontar las realidades de la transformación digital: Tendencias y retos emergentes*" ([programa](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2020/Agenda/Session/274), [informe](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2020/Files/outcomes/draft/WSISForum2020_OutcomeDocument_DRAFT-20210201.pdf) (página 173))[[30]](#footnote-30);

– el Presidente de la Comisión de Estudio 2 del UIT-D participó en las sesiones de políticas de alto nivel de los Foros de la CMSI 2020 y 2021:

• "*Sociedades del conocimiento, Capacitación y Ciberaprendizaje*" ([programa](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2020/Agenda/Session/204), [informe](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2020/Files/outcomes/draft/WSISForum2020_HighLevelTrackOutcomesAndExecutiveBrief_DRAFT.pdf) (página 172));

• "*Aplicaciones y servicios TIC/Ciberecología/Cambio climático*" ([programa](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2021/Agenda/Session/160))[[31]](#footnote-31);

– se examinaron las contribuciones periódicas para informar de las próximas actividades de la CMSI y sondear las posibilidades de una mayor colaboración con las CE (Documentos [2/76](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0076/en), [SG2RGQ/81](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-C-0081/en), [SG2RGQ/167](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-C-0167/en), [2/312](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0312/en), [2/317](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0312/en), [SG2RGQ/240](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-C-0240/en), [SG2RGQ/258](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-C-0258), [2/434](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0434/en), [2/435](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0435), [2/436](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0436), [2/437](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0437)).

# 5 Resultado de la encuesta sobre los trabajos de las Comisiones de Estudio del UIT-D (7º periodo de estudios, 2018-2021)

De conformidad con la Sección 12.4.3 de la Resolución 1 (Rev. Buenos Aires, 2017), las Comisiones de Estudio del UIT-D prepararon una encuesta conjunta para determinar en qué medida los miembros del UIT-D, en particular los países en desarrollo, se benefician de los resultados de los estudios.

En las reuniones de los grupos de relator de las Comisiones de Estudio 1 y 2 del UIT-D de septiembre-octubre de 2020, se presentó un proyecto de cuestionario para recabar observaciones. El 18 de diciembre de 2020, se publicó la versión final de dicho cuestionario como encuesta en línea dirigida a los miembros del UIT-D (véase el Documento [BDT/DKH/CSTG-11](https://www.itu.int/md/D18-CA-CIR-0011)) con vigencia hasta el 15 de enero de 2021. Este plazo se prorrogó hasta el 29 de enero de 2021. Los resultados de la encuesta conjunta se analizaron y se presentaron en las reuniones de las Comisiones de Estudio. Con este informe, la CE 2 del UIT-D desea informar al GADT del Documento [2/429](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0429) (BDT) en cuyo anexo figura el informe de la encuesta y una presentación más sucinta de las conclusiones clave, de modo que pueda presentarse en la próxima CMDT.

Algunas de las conclusiones que cabe considerar:

– Se recibieron 68 respuestas (frente a 37 en la anterior encuesta).

– La mayor parte de los encuestados pertenecen a países en desarrollo, si bien la distribución geográfica de éstos es bastante homogénea.

– La tasa de asistencia a las reuniones virtuales fue elevada, gracias a que se requerían menos recursos y resultaban menos costosas. La conectividad supone un problema para las reuniones virtuales. Antes, la falta de recursos presupuestarios era la razón principal para no asistir a las reuniones presenciales.

– Se considera que los gobiernos fomentan la participación de las pymes, las instituciones académicas y la industria en los trabajos de las Comisiones de Estudio (los encuestados facilitaron ejemplos concretos).

– Se valora la colaboración con el UIT-T y el UIT-R, y se aboga por su intensificación.

– Aunque la mayoría de los encuestados entiende la estructura de las Cuestiones, casi la mitad de ellos considera que no se están abordando algunos temas significativos.

– Las Cuestiones consideradas más importantes son la C1/1, la C5/1, la C3/1 y la C3/2 (**Figura 5**).

– El 85% de los encuestados utiliza los resultados de los trabajos de las Comisiones de Estudio en la preparación de las políticas y los reglamentos, de los que se citan ejemplos concretos en el informe (con sus correspondientes URL).

– A la pregunta sobre cómo mejorar la utilización de los resultados, muchos encuestados opinan que conviene organizar más talleres y obtener más productos anuales a lo largo del periodo de estudios.

Las conclusiones de las encuestas pueden resultar útiles para los miembros como parte de los preparativos de la CMDT-21, especialmente las secciones pertinentes a los debates sobre el futuro de las Cuestiones y los métodos de trabajo de las Comisiones de Estudio.

Chart, bar chart

Description automatically generated

Percepción media de la importancia de las Cuestiones

**Más importante**

Figura 5 – Percepción media de la importancia de las Cuestiones según la encuesta

# 6 Conclusión

La Comisión de Estudio 2 ha llevado a buen término su mandato gracias a la tenacidad, la dedicación, la perseverancia, la flexibilidad y los conocimientos técnicos especializados de todas las partes implicadas, a saber, el Equipo de Dirección de la CE 2, los Vicepresidentes, Relatores y Correlatores, Vicerrelatores, Coordinadores, la Secretaría, los contribuyentes activos, los participantes en las reuniones, los intérpretes y los traductores y todas las personas que trabajan entre bastidores. Gracias al gran apoyo recibido de la Directora de la BDT y su personal, el Grupo ha cumplido su misión.

**Annexes**

**Annex 1: Appointed Chairman, Vice-Chairmen, Rapporteurs and Vice-Rapporteurs of ITU-D Study Group 2 Questions for the 2018-2021 period**

**Table 1A: List of chairman and vice-chairmen** (also available at: <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/chairmen.asp?lg=1&sp=2018>)

|  |  |
| --- | --- |
|  | ITU-D STUDY GROUP 2 |
| Chairman | Mr Ahmad Reza SHARAFAT (Islamic Republic of Iran) |
| Vice-Chairmen | Mr Nasser AL MARZOUQI (United Arab Emirates)  *(Stepped down in 2019)* |
| Mr Abdelaziz ALZAROONI (United Arab Emirates) |
| Mr Filipe Miguel ANTUNES BATISTA (Portugal) *(Stepped down in 2019)* |
| Ms Nora Abdalla Hassan BASHER (Sudan) |
| Ms Maria BOLSHAKOVA (Russian Federation) |
| Ms Celina Delgado CASTELLÓN (Nicaragua) |
| Mr Yakov GASS (Russian Federation)  *(Stepped down in 2020)* |
| Mr Ananda Raj KHANAL (Republic of Nepal) |
| Mr Roland Yaw KUDOZIA (Ghana) |
| Mr Tolibjon Oltinovich MIRZAKULOV (Uzbekistan) |
| Ms Alina MODAN (Romania) |
| Mr Henry Chukwudumeme NKEMADU (Nigeria) |
| Ms Ke WANG (China) |
| Mr Dominique WÜRGES (France) |

**Table 2A: List of (Co-)Rapporteurs and Vice-Rapporteurs**   
(also available at: <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rapporteurs.asp?lg=1&sp=2018>)

| **ITU-D Question** | **Role** |  | **First name** | **Last name** | **Entity / Country** | **Region** | **Organization** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Question 1/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | James | Njeru | Kenya | Africa | Administration |
| **Question 1/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Fadel F | Digham | Egypt | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Seydou | Diarra | Mali | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Carrelle | Toho Acclassato | Benin | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Aminata Niang | Diagne | Senegal | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Turhan | Muluk | United States | Americas | Intel Corporation |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Abdelmadjid | Loumi | Algeria | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Fadi | Morjanh | State of Palestine | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Sanjeev | Banzal | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Cai | Chen | China | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Jong-Sung | Hwang | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Ataru | Kobayashi | Japan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Yoshihiro | Nakayama | Japan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Evgeny | Bondarenko | Russian Federation | CIS countries | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Neslihan | Cenk | Turkey | Europe | Türk Telekom |
| **Question 2/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Isao | Nakajima | Japan | Asia & Pacific | Administration |
| **Question 2/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Done-Sik | Yoo | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Paul | Kiage | Kenya | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Lydia | Ouedraogo/Seneme | Burkina Faso | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Fatoumata | Samake | Mali | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Babou | Sarr | Senegal | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Carrelle | Toho Acclassato | Benin | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Gregory | Domond | Haiti | Americas | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Mayank | Mrinal | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Malina | Jordanova | Bulgaria | Europe | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | John | Owuor | Sweden | Europe | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Leonid | Androuchko |  | World or Multi-Regional | Dominic Foundation |
| **Question 3/2** | **Co-Rapporteur** | Ms | Aimee | Meacham | United States | Americas | Administration |
| **Question 3/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Dominique | Wurges | France | Europe | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Amine Adoum | Bakhit | Chad | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Mahamadou | Zarou | Mali | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Damnam Kanlanfei | Bagolibe | Togo | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Cissé | Kane |  | Africa | African Civil Society on the Information Society |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Jean David | Rodney | Haiti | Americas | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Jabin | Vahora | United States | Americas | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Karim | Hasnaou | Algeria | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Sonam | Choki | Bhutan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Miho | Naganuma | Japan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Xinxin | Wan | China | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Jaesuk | Yun | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Maria | Bolshakova | Russian Federation | CIS countries | Administration |
| **Question 4/2** | **Rapporteur** | Mr | Cheikh Tidjani | Oudaa | Mauritania | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Ahmadou Dit | Adi Cisse | Mali | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Joseph | Onaya | Kenya | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Serigne Abdou | Lahatt Sylla | Senegal | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Brillant Harivony | Rakotoratsimanjefy | Madagascar | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Amel | Khiar | Algeria | Arab States | Administration |
| **Question 5/2** | **Co-Rapporteur** | Ms | Kelly | O’Keefe | United States | Americas | Administration |
| **Question 5/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Sanjeev | Banzal | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Abdulkarim Ayopo | Oloyede | Nigeria | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Parag | Agrawal | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Hideo | Imanaka | Japan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Joses | Jean Baptiste | Haiti | Americas | Administration |
| **Question 6/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Cissé | Kane |  | Africa | African Civil Society on the Information Society |
| **Question 6/2** | **Co-Rapporteur** | Ms | Aprajita | Sharrma | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Richard | Anago | Burkina Faso | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Amandine Kalima | Katanti | Dem. Rep. of the Congo | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Joses | Jean Baptiste | Haiti | Americas | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Issa | Camara | Mali | Africa | Administration |
| **Question 7/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Tongning | Wu | China | Asia & Pacific | Administration |
| **Question 7/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Haim | Mazar | France | Europe | ATDI |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Enock | Gothias | Central African Rep. | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Aminata Niang | Diagne | Senegal | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | R.M. | Chaturvedi | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Gregory | Domond | Haiti | Americas | Administration |

**Annex 2: List of ITU-D Study Group coordinators on key topics of interest**

**Table 3A: List of appointed coordinators**

|  | Study Group 1 | Study Group 2 |
| --- | --- | --- |
| Preparation of topics for WTDC-21 | | |
| Working methods (WTDC‑21 Res. 1) | Mr Arseny Plossky, Rapporteur for Q4/1, Russian Federation | Ms Alina Modan, Vice-Chairman, ITU-D SG2, Romania |
| Future study Questions (WTDC-21 Res. 2) | Mr Roberto Hirayama, Vice-Chairman, ITU-D SG1 & Rapporteur for Q2/1, Brazil | Mr Abdelaziz Alzarooni, Vice-Chairman, ITU-D SG2, United Arab Emirates |
| Synergies of future study Questions with regional preparatory processes | Mr Roberto Hirayama, Vice-Chairman, ITU-D SG1 & Rapporteur for Q2/1, Brazil | Ms Maria Bolshakova, Vice-Chairman, ITU-D SG2, Russian Federation |
| Streamlining of WTDC-21 Resolutions | Mr Arseny Plossky, Rapporteur for Q4/1, Russian Federation | |
| WTDC-21 draft declaration | Ms Sameera Belal Momen Mohammad, Vice-Chairman, ITU-D SG1, Kuwait | Ms Amel Khiar, Vice-Rapporteur for Q4/2, Algérie Télécom (Algeria) |
| Other key activities and topics for ITU-D study groups | | |
| Dashboard for monitoring Question progress | Mr Vadym Kaptur Vice-Chairman, Vice-Chairman, ITU-D SG1 & Rapporteur for Q1/1, Ukraine | Mr Abdulkarim Oloyede, Vice-Rapporteur for Q5/2, Nigeria (Federal Republic of) |
| Inter-sectoral mappings | Mr Arseny Plossky, Rapporteur for Q4/1, Russian Federation | Mr Haim Mazar, Co-Rapporteur for Q7/2, ATDI (France) |
| ITU-CCT (Vocabulary) | Mr Peter Mbengie, Vice-Chairman, ITU-D SG1, Cameroon | Ms Ke Wang, Vice-Chairman, ITU-D SG2, China (People’s Republic of) |
| Statistics (EGTI, EGH) | Ms Anastasia Konukhova, Vice-Chairman, ITU-D SG1 & Vice-Rapporteur for Q7/1, Russian Federation | Mr Roland Kudozia, Vice-Chairman, ITU-D SG2, Ghana |
| Synergies of study Questions with BDT projects | FIGI: Mr Ahmed Abdel Aziz Gad, Vice-Chairman, ITU-D SG1, Egypt (Arab Republic of) | FIGI: Mr Fadel Digham, Co-Rapporteur for Q1/2, Egypt (Arab Republic of) |
| PRIDA: Mr Haim Mazar, Co-Rapporteur for Q7/2, ATDI (France) | |
| WTDC Resolution 9 | Mr Roberto Hirayama, Vice-Chairman, ITU-D SG1 & Rapporteur for Q2/1, Brazil | Mr Fadel Digham, Co-Rapporteur for Q1/2, Egypt (Arab Republic of) |

**Annex 3: ITU-D Study Group 2, Rapporteur Group meetings and associated workshops and webinars (2018-2021)**

**Table 4A: List of ITU-D Study Group 2 and Rapporteur Group meetings**

| **Study Group / Rapporteur Group meeting** | **Date and location** |
| --- | --- |
| **Study Group 2 meetings** |  |
| [Fourth meeting of ITU-D Study Group 2](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=26284) | 15 - 19 March 2021, fully virtual e-meeting |
| [Third meeting of ITU-D Study Group 2](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=24908) | 24 - 28 February 2020, Switzerland [Geneva] |
| [Second meeting of ITU-D Study Group 2](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=21833) | 25 - 29 March 2019, Switzerland [Geneva] |
| [First meeting of ITU-D Study Group 2](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=20349) | 7 - 11 May 2018, Switzerland [Geneva] |
| **Rapporteur Group meetings** |  |
| [Plenary and Rapporteur Group meetings](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=24969) | 5 - 16 October 2020, fully virtual e-meeting |
| [Rapporteur Group meetings](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=21835) | 7 - 18 October 2019, Switzerland [Geneva] |
| [Rapporteur Group meetings](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=20351) | 1 - 12 October 2018, Switzerland [Geneva] |
| **Informal meetings** |  |
| [Informal ITU-D Study Group 2 Rapporteur Group meetings](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=26282) | 22 - 26 February 2021, fully virtual e-meeting |
| **Joint meetings** |  |
| [Joint plenary meeting of ITU-D Study Groups 1 and 2](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=26278) | 31 March - 1 April 2021, fully virtual e-meeting |

All associated workshops and webinars are detailed in the ITU-D study groups website on the page dedicated to workshops and other events (see <https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/events_workshops.aspx>).

**Annex 4: Intra-sector mapping between ITU-D SG1 and SG2 Questions**

This aim of this matrix of relationships and interactions between study Questions in ITU-D SG1 and ITU-D SG2 was to identify areas of possible areas of overlap and opportunities where collaboration could be further strengthened.

**Table 5A: Matrix of relationships between study Questions in ITU-D SG1 and SG2s**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | [**Q1/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ01.1&stg=1) | [**Q2/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ02.1&stg=1) | [**Q3/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ03.1&stg=1) | [**Q4/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ04.1&stg=1) | [**Q5/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ05.1&stg=1) | [**Q6/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ06.1&stg=1) | [**Q7/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ07.1&stg=1) | [**Q1/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ01.2&stg=2) | [**Q2/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ02.2&stg=2) | [**Q3/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ03.2&stg=2) | [**Q4/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ04.2&stg=2) | [**Q5/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ05.2&stg=2) | [**Q6/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ06.2&stg=2) | [**Q7/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ07.2&stg=2) |
| [**Q1/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ01.1&stg=1) |  | **X** | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  |
| [**Q2/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ02.1&stg=1) | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  | **X** | **X** | **X** |  |
| [**Q3/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ03.1&stg=1) | **X** |  |  | **X** |  | **X** | **X** |  |  | **X** |  | **X** | **X** |  |
| [**Q4/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ04.1&stg=1) | **X** |  | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |
| [**Q5/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ05.1&stg=1) | **X** | **X** |  | **X** |  | **X** |  | **X** | **X** |  |  | **X** | **X** |  |
| [**Q6/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ06.1&stg=1) |  |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** | **X** |  |  | **X** |
| [**Q7/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ07.1&stg=1) | **X** | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |
| [**Q1/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ01.2&stg=2) | **X** |  |  |  | **X** |  |  |  | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** |
| [**Q2/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ02.2&stg=2) | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** | **X** |  | **X** |  | **X** |  |  |
| [**Q3/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ03.2&stg=2) |  |  | **X** |  |  | **X** | **X** | **X** | **X** |  |  | **X** |  |  |
| [**Q4/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ04.2&stg=2) | **X** | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |
| [**Q5/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ05.2&stg=2) | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  | **X** | **X** | **X** | **X** |  |  | **X** |  |
| [**Q6/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ06.2&stg=2) | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** |
| [**Q7/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ07.2&stg=2) |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |

**Annex 5: Needs and collaboration topics on WTDC Resolution 9 linked with ITU-D SG2 Questions**

**Table 6A: Identified needs and potential collaboration topics on WTDC Resolution 9   
(Rev. Buenos Aires, 2017)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Question** | **Corresponding Needs in Res 9** | **Potential topics for collaboration with ITU-R** |
| Q1/2: Creating the smart cities and society: Employing ICTs for sustainable social and economic development | **Need 9**: Assistance in identifying the most efficient ways to utilize the digital dividend  **Need 10**: Emerging technologies and approaches in using spectrum | * Passive and active mobile sites sharing: sharing is a key principal for efficiency in smart cities. In particular, there is a need to examine different models and case studies for active sharing; * Existing and future frequency allocations for Wi-Fi: public Wi-Fi and hotspots are being highly adopted in many cities. It is essential to be aware of the current and future potential spectrum allocations for Wi-Fi and their relevant use cases; * Identification of potential technologies and relevant spectrum allocation for utilities management (e.g., meters connectivity); * IoT and short range devices: what are the current and potential plans for IoT and SRDs? * Any specific studies in relation to emerging systems (along with relevant spectrum issues) that could be adopted in smart cities such as connected cars, intelligent transportation, flying stations or drones, etc. |
| Q4/2: Assistance to developing countries for implementing conformance and interoperability (C&I) programs and combating counterfeit ICT equipment and theft of mobile devices | **Need 12**: Assistance with interference caused by devices in derogation of national spectrum allocations | * Legal framework for spectrum management; * How spectrum is used; * What spectrum is available for particular purposes (National Table of Frequency Allocation); * Equipment specifications and standards (for each band/purpose); * Spectrum quality control, interference management & enforcement; * Proposed changes to regulations and spectrum use; * Spectrum & apparatus assignment/licensing processes/mechanisms. |
| Q7/2: Strategies and policies concerning human exposure to electromagnetic fields | **Need 1**: Assistance in raising the awareness of national policy-makers as to the importance of effective spectrum management for a country's economic and social development | * Challenges of spectrum monitoring, taking into account ITU-R Recommendations, reports, handbooks and other outputs from ITU-R; * What are the impacts of active site-sharing on EMF exposures around transmitting stations? * Given no change in other parameters (technology, power, altitude; coverage, capacity and QoS), does provision of additional RF spectrum to cellular operators reduce EMF exposure around base stations, and also reduce the number of base stations? * How to quantify EMF exposure around low and high-power non-beam wireless power transfer devices? |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Véase <https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/OngoingWork.aspx> [↑](#footnote-ref-1)
2. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-2)
3. Para las Cuestiones 2/2, 5/2 and 6/2. Véase <https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/covid19/webinars/1stSeries.aspx>. [↑](#footnote-ref-3)
4. Para más información, véanse los programas del taller temático ([enlace](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2020/Agenda/Session/274)) y de las reuniones políticas de alto nivel ([enlace1](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2020/Agenda/Session/204), [enlace2](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2021/Agenda/Session/160)). [↑](#footnote-ref-4)
5. Véase la lista completa en <https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/events_workshops.aspx>. [↑](#footnote-ref-5)
6. Véase la lista completa (entradas que comienzan con "ITU News") en <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/news.asp?lg=1&sp=2018&type=u>. [↑](#footnote-ref-6)
7. Este total no incluye a los participantes que sólo asistieron a los talleres celebrados de manera coordinada con las reuniones de la CE2 y de los Grupos de Relator. [↑](#footnote-ref-7)
8. Algunas de las contribuciones son de pymes que han participado en el proyecto piloto de pymes hasta finales de 2019. Para más información, sírvase consultar [aquí](https://www.itu.int/en/join/smes/Documents/SMEs%20background%20info_final_8july%20(1).pdf). [↑](#footnote-ref-8)
9. Es posible que algunas contribuciones se computen varias veces si se atribuyen a más de una Cuestión. [↑](#footnote-ref-9)
10. Véase [https://www.itu.int/en/join/smes/Documents/SMEs%20background%20info\_final\_  
    8july%20(1).pdf](https://www.itu.int/en/join/smes/Documents/SMEs%20background%20info_final_8july%20(1).pdf) [↑](#footnote-ref-10)
11. La página web de la "Labor en curso" es <https://www.itu.int/es/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/OngoingWork.aspx> [↑](#footnote-ref-11)
12. Tras esta reunión, se aprobó una declaración de coordinación con la CE 1 para seguir investigando estas posibilidades en la próxima CMDT, cuando se apruebe la siguiente serie de Cuestiones. [↑](#footnote-ref-12)
13. Sitio web de la reunión [https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=  
    2018&blk=26278](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/blkmeetings.asp?lg=1&sp=2018&blk=26278) [↑](#footnote-ref-13)
14. Véase <https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/OngoingWork.aspx> [↑](#footnote-ref-14)
15. Se acordó su publicación una vez concluido el proceso de coordinación entre los expertos de la C1/2 y la C3/2. [↑](#footnote-ref-15)
16. Para más información, véase el Documento [2/425](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0425) (Vicepresidente de la Comisión de Estudio 2 del UIT-D), que presenta una recopilación de opiniones sobre el futuro de las Cuestiones de la CE 2 del UIT-D, y [2/387(Rev.1)](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0387/) (Corea (Rep. de)). [↑](#footnote-ref-16)
17. Véase el Capítulo 7 del Informa de Resultados sobre la Cuestión 3/2 (Documento [2/377](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0377) (Rev.2)). [↑](#footnote-ref-17)
18. Para más información, sírvase consultar el Anexo 5 del Informe de Resultados de la Cuestión 4/2 (Documento [2/378](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0378) (Rev.3)). [↑](#footnote-ref-18)
19. Véase <https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/OngoingWork.aspx>. [↑](#footnote-ref-19)
20. Véase el Documento [2/383](https://gcc02.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.itu.int%2Fmd%2FD18-SG02-C-0383&data=04%7C01%7COKeefeKE%40state.gov%7C57fa7bbde3df45d60c8208d8e9413dc2%7C66cf50745afe48d1a691a12b2121f44b%7C0%7C0%7C637515813727566767%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C1000&sdata=dbjM8Pm79aTny77lpHR6sKl7H5BSZXcGIw42wmb4oEQ%3D&reserved=0) de China. [↑](#footnote-ref-20)
21. Para más información sírvase consultar el Documento [2/425](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0425) (Vicepresidente de la Comisión de Estudio 2 del UIT-D). [↑](#footnote-ref-21)
22. El resumen de los debates de la reunión de 7 de abril de 2021 no estaba disponible en el momento de redactar el presente documento. [↑](#footnote-ref-22)
23. En los años anteriores se presentaron informes orales. [↑](#footnote-ref-23)
24. Véase <https://www.itu.int/net4/ITU-D/ExpertGroup/topic.asp?TOPIC_ID=7405>. [↑](#footnote-ref-24)
25. Véase [https://www.itu.int/net4/ITU-D/forum/expertgrouponhouseholds/forum/  
    yaf\_topics1173\_E-waste.aspx](https://www.itu.int/net4/ITU-D/forum/expertgrouponhouseholds/forum/yaf_topics1173_E-waste.aspx). [↑](#footnote-ref-25)
26. Véase <https://www.itu.int/net4/ITU-D/forum/expertgrouponhouseholds/forum/yaf_topics1174_Child-online-protection.aspx>. [↑](#footnote-ref-26)
27. Para más información sobre el proyecto FIGI, véase [https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/  
    projects/display.asp?ProjectNo=9GLO17088](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/projects/display.asp?ProjectNo=9GLO17088). [↑](#footnote-ref-27)
28. Para más información sobre el proyecto PRIDA, véase [https://www.itu.int/en/ITU-D/Projects/  
    ITU-EC-ACP/PRIDA/Pages/default.aspx](https://www.itu.int/en/ITU-D/Projects/ITU-EC-ACP/PRIDA/Pages/default.aspx). [↑](#footnote-ref-28)
29. Véase el "*Documento final de la reunión de alto nivel de la Asamblea General sobre el examen general de la aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información*", [Res. A/70/125](https://unctad.org/en/PublicationsLibrary/ares70d125_en.pdf). [↑](#footnote-ref-29)
30. También se organizó otro taller temático dedicado especialmente a la Cuestión 3/1: "Hoja de ruta hacia una nube para el bien, digna de confianza" ([programa](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2020/Agenda/Session/279), [informe](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2020/Files/outcomes/draft/WSISForum2020_OutcomeDocument_DRAFT-20210201.pdf) (página 178)). [↑](#footnote-ref-30)
31. Este informe aún no estaba disponible en el momento de redactar el presente documento. [↑](#footnote-ref-31)